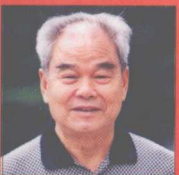


xinshiji dianying biao'yan luntan

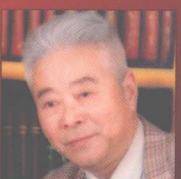
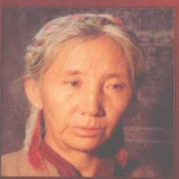


新世纪 电影表演 论坛 ②



第八届“电影表演艺术学会奖”文集

中国电影表演艺术学会 主编



中国电影
出版社

新世纪电影表演论坛

下

第八届“电影表演艺术学会奖”文集

中国电影表演艺术学会 主编

编委

于 洋 陈汝斌 刘诗兵

钱学格 黄小蕾

执行编委

刘诗兵

中国电影出版社

2001 北京

图书在版编目(CIP)数据

新世纪电影表演论坛. 下, 第八届电影表演艺术学会
奖文集/中国电影表演艺术学会主编. —北京: 中国电影
出版社, 2001. 11

ISBN 7-106-01830-9

I. 新… II. 中… III. 电影表演-表演艺术-中
国-文集 IV. J912-53

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2001)第 074147 号

新世纪电影表演论坛(上、下)

出版发行 中国电影出版社(北京北三环东路 22 号)邮编 100013

电话: 64299917(总编室) 64216278(发行部)

E-mail: Jsja@netchina.com.cn

经 销 新华书店

印 刷 北京鑫丰华彩印有限公司

版 次 2001 年 11 月第 1 版 2001 年 11 月北京第 1 次印刷

规 格 开本/850×1168 毫米 1/32

印张/20.25 插页/4 字数/500 千字

印 数 1-1100 册

书 号 ISBN 7-106-01830-9/J·0804

定 价 (全二册)38.00 元

1987年夏衍同志给首届中国电影表演 艺术学会奖的亲笔贺信

电影是本世纪初才从外国引进的新型艺术,迄今还只有七八十年的历史,解放前中国已经有了音乐、美术、戏剧学校,却没有一所电影学校,三四十年代的电影演员,几乎全是半路出家的话剧或文工团的演员,他们在革命和战争的艰苦环境中顽强奋斗,从实践中提高了表演艺术水平,取得了一定的成就;但是由于历史短、底子薄,所以直到今天,在电影园地中,表演艺术的理论探讨依旧是一个比较薄弱的环节。因此,值此中国电影表演艺术学会首届学会奖颁奖之际,表演艺术家们欢聚一堂,加强团结,总结经验,从沸腾的人民生活中吸取营养,进一步提高表演艺术的水平,无疑是一次意义深远的集会,我衷心地祝贺会议圆满成功,并祝获奖的同志们身体健康,工作顺利。

夏 衍

1987年5月

目 录

1987年夏衍同志给首届中国电影表演

艺术学会奖的亲笔贺信..... (1)

我和我的角色

——第八届“电影表演艺术学会奖”获奖者的小结

★“学会奖”获得者

我演益西卓玛..... 丹增卓嘎(1)

一次迫降的体验

——《紧急迫降》创作谈 尤 勇(3)

巩俐如何变成漂亮妈妈 巩 俐、君 君(4)

《过年回家》创作感受..... 刘 琳(13)

英雄主义也需要泪水..... 陈 瑾(15)

激情冯石..... 李雪健(17)

一个角色的塑造..... 哈斯高娃(18)

我的美丽新世界..... 姜 武(20)

我的“美丽新世界”..... 陶 虹(22)

《上海纪事》创作感受..... 袁 泉(25)

影剧表演与生活的对话 徐 帆、何 东(27)

“OK”先生阮大伟

——《没完没了》艺术小结 傅 彪(38)

《女帅男兵》小结·····	蒋雯丽(40)
我演郭中姚·····	雷明(42)
影片《非常夏日》创作体会·····	潘粤明(47)

★“学会荣誉奖”获得者

电影表演杂谈·····	王润身(48)
我热爱这个事业·····	仲星火、金天逸(53)
电影表演创作杂感·····	李长华(65)
学做人,把心交给观众·····	林默予(68)
演员·生活·角色·····	梁音(72)

★“学会终身成就奖”获得者

我爱生活·····	谢添、黄世华(78)
-----------	------------

共产党员银幕形象的创造

“共产党员银幕形象的创作回顾”座谈会·····	石冰(93)
既要演人,又要铸魂	
——浅谈我饰演朱德光辉形象的体会·····	王伍福(99)
我演邓小平	
——回顾《百色起义》的创作·····	卢奇(104)
塑造伟岸、真实、生动的领袖人物形象	
——在电视剧《长征》中塑造周恩来艺术形象的几点体会	
·····	刘劲(110)
从“走进历史深处”说起·····	孙道临(116)
为了新中国,前进!·····	张良(118)
我演伟人《少奇同志》·····	郭连文(123)
我演领袖毛泽东·····	唐国强、李彦(126)
回顾二妹子与春妮的创作·····	陶玉玲(133)

会员创作园地

朴素真诚是最美·····	王庆祥(136)
饰演《上海纪事》中的郭绍白·····	王亚楠(137)
《女足九号》守门员“阿木”的创作感受·····	关旭宁(138)
运用现实主义的创作方法走进 21 世纪的艺术	
天地·····	孙 清(140)
感悟生活,磨练技巧 ·····	杜 源(142)
走近陆光达·····	李幼斌(143)
我演“三多娘”·····	李明启(145)
谈《眷恋》中饰演于博的创作感受·····	侯天来(147)
《美丽的家》中的张大民·····	梁冠华(148)
塑造粟裕将军艺术形象的体会及思考·····	谢伟才(150)
艺海行舟,永无止境	
——《赛龙夺锦》中我演王伯 ·····	韩炳杰(153)
我演杨诚·····	廖京生(156)
《生死抉择》创作点滴·····	谭增卫(158)
当好一片“绿叶”·····	颜丹晨(159)

2000 年度电影表演学术座谈年会

“学会”要加强对电影表演的研讨·····	于 洋(161)
表演需从“三个”出发·····	谢铁骊(162)
演员在创作中应发挥主观能动作用·····	王铁成(165)
要为好演员构筑平台·····	林洪桐(166)
对现实主义表演的再认识·····	黄建中(167)
表演学会应经常组织小型探讨活动·····	王晓棠(175)
提高表演素质,塑造饱满的能留存的动人	
形象·····	王人殷(177)

我的书面发言·····	许还山(178)
坚定现实主义创作道路,塑造典型化人物性格	
——1999至2000年度我国电影表演的回顾·····	刘诗兵(186)
会议结束语·····	于洋(190)
世纪之交话表演	
——电影表演艺术学会学术座谈年会侧记·····	石冰(191)

表演理论探讨

电影表演需要理论

——《表演艺术教程——演员学习手册》序言·····	郑雪来(196)
重提“本色第一”的表演观念·····	邵牧君(207)
为“演员”的导演喝彩·····	林洪桐(214)
新中国电影英雄形象的表演塑造·····	刘诗兵(222)

往事追思

追忆水华导演·····	于蓝、朱小鸥(240)
王滨·我·《白毛女》·····	田华(254)
忆张莹·····	李苒苒(259)
开不败的“蓝花”	
——与于蓝大姐相处的两件事·····	杨静(262)
凌元:一生坎坷,一生坚韧·····	杨静(268)

表演教学

夏衍同志与电影学院表85进修班同学的谈话

·····	夏衍(273)
表演教学新思维·····	崔新琴(275)
喜剧小品在表演教学中的作用·····	朱宗琪(285)
性格·冲突·行动	

——浅论表演教学和创作中的三位一体	张东钢(294)
-------------------------	----------

附录:

第八届“电影表演艺术学会奖”评委会名单	(309)
第八届“电影表演艺术学会奖”获奖演员名单及评语	(310)
第八届“电影表演艺术学会奖”评委会会议纪要	(316)

我和我的角色

——第八届“电影表演艺术学会奖”获奖者的小结

“学会奖”获得者

我演益西卓玛

丹增卓嘎

我 1966 年毕业于上海戏剧学院,在校期间老一辈院长及老师们把我作为尖子演员的培养对象来授课、关心、指导。回西藏后近 36 年的话剧演艺生活中在 30 多台大、中、小戏中较成功地塑造了不同性格、不同年龄、不同民族、不同层次的女性形象,我所塑造的人物形象受到了广大观众、领导及艺术界同仁的肯定与好评,并在区内各类比赛中获得好的成绩。

我很庆幸自己所从事的事业是在西藏这块神奇的土地上,藏族人民不仅热爱生活,又是一个最善于享受生活的民族,她们视艺术为生活的一部分,每当我下乡演出时看到农牧民对艺术

的渴望与热爱,总是深受教育,更加坚定了自己的事业心。

当我接到《益西卓玛》剧本之后,很庆幸自己能接到这么好的剧本、好的角色、好的导演,同时也很担心把它演成银幕上的话剧,因此我认定首先要克服话剧的表演痕迹,使益西卓玛更贴近生活、自然朴实。我想,塑造这个角色仅仅对西藏新旧社会有一般化的感知是绝对演不好的,所以我查阅了许多资料,请教专家学者,解决了很多对旧西藏社会的未知问题。益西卓玛是一个普普通通的藏族劳动妇女,又是一个经历封建农奴制度和社会主义制度的女人,她与三个不同身份的男人的关系,她的复杂心情,她的感受,都是与众不同的。为了塑造好与众不同的人物形象,我首先去接触各种不同层次、不同经历的老年妇女,与她们闲聊,观察她们的言行,了解她们经历、内心等,这对我演好益西卓玛这个角色起了添枝加叶的作用。我认为益西卓玛是一个善良纯朴,经历坎坷曲折,但对生活充满信心,善待他人的女人,这点正是益西卓玛这个人物的亮点,把握住了人物性格演起来就自然可信。通过深入生活和导演及剧本提示,我把握了益西卓玛内心与外貌统一的依据,做到了表演不偏不离,恰到好处,在拍摄中能较准确地理解导演意图,理解人物,所以演起来得心应手,拍摄过程中基本能一步到位,所以谢飞导演总是打趣地说“太节约胶片了”。在南宁电影节上凡看过该片的专家都反映不错。评委们更是关注该片,一致评价说“她所扮演的老年益西卓玛,经历坎坷曲折的一生,她将之刻画得淋漓尽致,表演功底扎实、自然、不温不火,没有表演的痕迹,塑造了一个历经沧桑的藏族劳动妇女的形象”。

从提名奖到“金鸡奖”女主角特别奖的过程是专家评委们对我演技的认可,我能为藏族演员第一次入围“金鸡奖”而感到庆幸,更为我个人高兴。这将促使我在今后的艺术生命中发挥我的光和热。

一次迫降的体验

——《紧急迫降》创作谈

尤 勇

1999 年世纪末,一切都仿佛是结束,又似乎是某种开始,尤其是中国电影,人们常常在叹息着低谷、困境,这针对着创作的题材,创作的群体……

·《紧急迫降》中国的第一部空难片,难得听闻的千万元中国制造。接近一比一的飞机模型,一个真实事件的改编,这一切,都成了这部影片的新闻热点。

我参加了这部影片的摄制工作,在剧中饰演地面指挥刘远这一角色。我接触航空题材已不是第一次,1996 年我曾在 20 集电视剧《中国机长》中饰演机长郑汉,只是这一次我从蓝天降到地面,我又开始经历一次飞翔的体验。

写下的似乎是久远的事情了,这次提笔真是有着别样的心情,因为参与《紧急迫降》的演出,对于我来说是一次即熟悉又陌生的体验,刘远是一个沉着、坚定、临危不惧、喜怒不显于色的地面指挥,这似乎是有点模式化的人物,加之我本人的外型同人物较接近,于是这次创作会不会重复以前,这成为我创作这个人物的重点,也是一次挑战。

“体验”,这个表演词汇在今天的演艺圈中可能不常提到了,或许是有点淡忘和忽视,可这次的紧急迫降,对于我就像是一次迫降的体验,“体验”又从那学院的舞台上、老师的絮叨中跳了出来,久违的理论是解决每次创作难题的钥匙。我一直在用它开启每一道艺术之门。“体验”作为斯坦尼斯拉夫斯基的表演体系

的核心,一直都被创作者——演员探索着。所谓“体验”,是指演员在创作中深入地体会深入地感受。体验才能使演员领悟到角色的内心,创作出优秀的角色。刘远的内心世界又是怎样的呢?我开始去体会他的种种感受。他的坚强可能来源于性格,可能因为有着丰富的飞行经验,而当飞机出现故障时,他的临危不惧都不是概念的。我相信他的内心一定也是充满焦虑,甚至是恐慌的,可作为一个地面指挥,其职业的属性就决定了他的外部行为是需要沉着应对的表现。另一个因素是他的同学,那个驾驶事故飞机的飞行员,他对他有着技术的信任。这也是刘远所表现出来的外部行动的内心因素。有了这样的分析,我的表演状态有了内心的依据,创作开始由理性的分析进入感性体验中。

刘远在整个影片中对于这一次迫降的心理不单一,他的内心不仅有着工作的职责,还有着朋友的友谊,爱的牵挂,以及对自己人格的又一次印证。应该说这部影片是成功的,对于我是一次有意义的体验,因为我的思索蔓延着。

演员的创作更多的是感情的创作,创作就是感情的投入。虽然是一番赘言,可是觉得还是很值,一是为了拍摄这部影片作一个结束后的纪念,更是为了唤起我对于体验的记忆,所以我说这是一次迫降的体验。

巩俐如何变成漂亮妈妈

受访者:巩 俐

采访者:君 君

君君：我知道在拍《漂亮妈妈》前你曾经认真地去体验生活，包括去《精品购物指南》报社分报纸、送报纸，这个过程有多长？

巩俐：我们先去了北京郊区，因为想跟这个孩子在一起多沟通沟通。他是个聋儿，从来没有离开过家，如果他与你不是很熟悉，或是他不信任你、不喜欢你，你就没有办法和他交流，他会拒绝你，不愿跟你讲话。我们俩一起在农村一个老乡家住了十多天，他觉得很闷，没意思，我就告诉他农村很好、很漂亮。每天教他写作业、运动、骑三轮车，因为影片里有很多骑车的戏。那时还不能确定是否由他来演我儿子，还有几个备份，要看我们交流得怎样。可能是因为有缘分吧，我们一开始就交谈得很好，他讲话虽然很不清楚，可我特别明白，我能给他和组里人当翻译。我讲话他也听，慢慢地他觉得离不开我了。这部影片的主要男演员就是这个孩子了，我们俩演戏一定要像母子——共同度过艰难生活的那种，如果不默契的话，这种感觉出不来。现在看来特别好，高忻很聪明，有艺术天赋。之后我又去了《精品购物指南》的报纸投递站，跟着一个投递员出去送报，她一天要骑着车子送一百多份报纸，每份报纸都是厚厚的一叠，非常辛苦，我随她跑了10个地方就已经很累了。她们每月收入就四五百块钱，但是她们挺高兴的。我们还专门与她们座谈，了解她们对自己工作的看法及顾客对她们的感觉等等，对她们的状态有了一定的把握。

君君：与那些聋儿母亲有过接触吗？

巩俐：曾跟她们交谈过，也一起开过几次座谈会，感觉她们很不容易。现在聋儿挺多，偏远地方的也很多。这些妈妈一说起孩子就满脸是泪，非常难受，她们有很多苦衷，心态与正常孩子家长不太一样。我演这个角色压力很大，孙丽英不是一般孩子的母亲，所以我与孩子的交流也不能像通常那样。在影片里，我与孩子讲话时的动作比较夸张，因为他是靠分辨人的嘴形来

听话,如果天黑了,他会说我看不到你讲什么,而说不听不见。

君君:通过同这些聋儿的母亲及投递员们的接触和交流,你感觉当今社会这些普通的劳动妇女的处境如何?

巩俐:也许每个人面临的情况不同吧。那些投递员几乎都是下岗后又自谋职业的,可能是又找到了工作的缘故,她们挺自信,虽然收入不高,可觉得紧一紧也够了,并且还想再兼做其他的工作。她们的心态很正:没办法,遇上这个时代嘛,下岗也是很普遍的事情,现在既然找到了工作,如果自己不喜歡,那就肯定干不好。中国妇女太顽强、太坚强了。而那些聋儿母亲中有些人曾是医生、电脑工程师,可为了不让孩于受委屈、遭歧视,都无一例外地辞职了,她们满脑子都是孩子,这种母爱很伟大。这些母亲轻易不会言苦,表面上很坚强,有泪只往肚里流,她们承受的太多了。看了这个剧本后,许是触动了种种辛酸往事,她们跟我们谈了很多,一谈就哭。

君君:你觉得这些聋儿母亲得到的帮助多吗?来自社会的和来自男人的。

巩俐:挺少的。有一些人得到了丈夫的支持,但是大部分女人还是靠自己——母亲的努力。来自社会的帮助也不多。她们也希望藉这部影片呼吁一下:别把聋儿们看作残疾人,他们的智力是正常的,只是因为听不见,所以口齿不是很灵。

君君:有报道说你捐助了10副助听器给10个需要帮助的聋儿?

巩俐:我与聋儿们的家长接触后,发现有的家庭确实很穷,尤其是一些偏远农村的。一副助听器很贵,且三五年后就得更換,可家长们觉得再苦再穷也要给孩子买一对,以便能让他们接触外面的世界。我就想是否能先赞助一些来自穷苦家庭的孩子,现在助听器已经送到他们手中了。我想以后我会继续做下去,也会考虑和有关厂家、公司合作。这些孩子其实非常聪明,

我为他们感到可惜。

君君:能做到这一点不容易。现在很多人只关心自己,哪怕有能力也不愿以举手之劳帮别人一把,尤其是在影视圈。

巩俐:也许他们没想到。如果我不拍这部戏,可能我也不会了解聋儿的生活以及如何可以改善他们的状况,现在知道了,我们就可以看看怎么去做。

君君:可以看出你和高旻之间“母子”感情很好,有点不是亲人胜似亲人的感觉,你是如何让他认同你这个妈妈角色的?

巩俐:当他初次见面叫我第一声“妈妈”时,我心里一暖,这就是母子缘分吧。我没有孩子,但我觉得教育孩子需要一定的方式,要尊重他,给他讲道理,不要呵斥。他很敏感,自尊心强,所以有些事情无论他做得是对是错,我都会慢慢跟他讲,直到他说“我明白了”。也许他觉得我可以保护他,给他安全感,所以他总黏着我。有时晚上我带他回家过夜,帮他写作业,一起看电视,照顾他睡觉。他很听话,也很可爱。

君君:拍完戏后你们舍得分开吗?

巩俐:我也曾想过这个问题。肯定会有有一段难受的日子,好在他住在广州,来往还挺方便。

君君:你觉得与这个孩子演戏吃亏吗?他不会抢你的戏吗?

巩俐:不会的。我也没想过这些,要是总想就没办法演戏了。相反,他会给我很多刺激,因为他很真实、自然,虽是聋儿,但他很明白。

君君:这是你塑造的第一个中国当代城市女性形象,是聋儿母亲,又是下岗妇女,很平凡,很普通,她和你本人——一个大明星的生活距离遥远,在向孙丽英靠近的过程中你是如何缩小这种反差的?

巩俐:多看,多观察街上的一些普通人——她们的状态、讲话的方式和她们关心的一些事情等等,这都能给我一些启发。

孙丽英在形体方面比较紧,她的生活中全是事儿,孩子上学、找工作、赚钱,节奏很快。孙周总说你不能松下来,走路、讲话一垮下来就会有不紧不慢的感觉,这不是孙丽英了,可是如果太紧了,讲话速度就会加快,这样人物性格便有些浮、浅。这也是一个矛盾的地方。刚开始时我还在一边拍一边找感觉,孙周也常给我提出一些松弛和节奏的问题,慢慢地对这个人物就抓得比较准确了。孙丽英的造型简单、普通,发型就只两种,不是散乱的盘发,就是随便一扎,服装也很朴素,基本不化装,只把脸色弄黑一些,有了这些外部造型的帮助,再加上一个普通百姓的家居环境及与孩子的那种关系状态,剩下的就要靠自己感受了。演员的感受力和接受能力是很重要的,他应能在最快的时间内把自己的准确感受表达出来。

君君:在《秋菊打官司》中,你也饰演了一个当代普通妇女。两相比较,哪一个更具难度?

巩俐:演这一个女人更难。对于《秋菊打官司》而言,只要能抓住外部造型——大肚子和语言——地方话这两点,50分就到手了,再将整个表演的节奏、人物状态找对,就离成功不远了。拍那部片子时我体验生活的时间也长。而这部戏没有任何外部的东西给演员以帮助,全看自己的表演——那些琐碎的台词和细小的处理。生活中的孙丽英太多了,怎么能让她们更真实、更细腻,是一个困难。这个电影的每一个片段都没有特别令人震撼的地方,不像那些大片,它是很平和的,让生活中许多琐碎的事情和平凡的细节在你眼前一一闪过,看完以后观众一定会有很多同感,会有令人回味的东西,这一点很重要。它的每场戏都没有太过激情的表演,但是全片结束时你会觉得这个女人挺厉害,你会为这个女人面对那么多的事情时所采取的处理方式而感叹。这个剧本的结尾很好。

君君:这部影片虽然套着一个母子亲情的外壳,实际上“你”